



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

LICEO CLASSICO STATALE "GIULIO CESARE"

00198 ROMA – CORSO TRIESTE, 48 – Fax 06/85355339 Tel. 06/121124445

X DISTRETTO - RMPC12000C – sito: www.liceogiuliocesare.it – email: rmpc12000c@istruzione.it

Prot. n.

3364/Rgh

Roma, 6 ottobre 2014

Spett. Agenzia di viaggi

OGGETTO: richiesta preventivi viaggi di istruzione classi terze liceo

La presente per indire regolare gara d'appalto relativa ai Viaggi di Istruzione delle classi terze liceo nel mese di novembre 2014, per la destinazione Berlino, con due diversi percorsi di visita, come indicato in allegato (*allegato n.1*). Le Agenzie interessate dovranno consegnare le loro offerte **entro e non oltre le ore 12,00 di venerdì 10 ottobre 2014**.

Le offerte, a pena di esclusione dalla gara, dovranno essere redatte secondo le norme stabilite nell'allegato capitolato d'onori (*allegato n.2*) con contestuale compilazione della griglia di comparazione (*allegato n.3*). Le domande devono pervenire a:

L.C.S. Giulio Cesare – Corso Trieste, 48 – 00198 Roma

via mail all'indirizzo PEC rmpc12000c@pec.istruzione.it, oppure per raccomandata, o consegnata a mano presso l'Ufficio Protocollo, in tal caso con riscontro di consegna. **Non farà fede la data del timbro postale.**

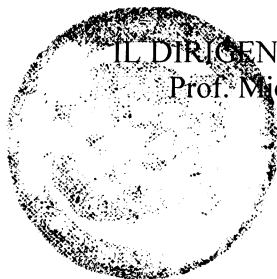
Si precisa che i preventivi in formato cartaceo, in busta chiusa, timbrati e firmati dal titolare dell'agenzia, devono portare la dicitura esterna

"PREVENTIVO PER VIAGGIO D'ISTRUZIONE A BERLINO - a.s.2014-15"

e internamente devono presentare distinti preventivi per il percorso n.1 e per il percorso n.2

L'offerta una volta presentata non potrà essere ritirata, né modificata o sostituita da altre. La gara sarà aggiudicata alla ditta che avrà presentato l'offerta più conveniente secondo i criteri di valutazione stabiliti insindacabilmente dall'istituto.

Il capitolato relativo alla gara d'appalto è affisso all'albo digitale il giorno 6 ottobre 2014.



IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Micaela Ricciardi

Destinazione: **BERLINO – PERCORSO N.1**

Periodo di effettuazione: tra 17 e 30 nov. 2014, possibilmente lu -ven e/o mart-sa

Pernottamenti in hotel: n. 4 notti

Numero orientativo partecipanti: 2 gruppi: uno da 2 classi, l'altro da 3 classi, PRESUMIBILMENTE

- Classi 3A + 3E = max 42 alunni + 3 proff
- Classi 3B + 3F= 40 + 2 docenti (+ classe 3D = max 26 + 2) TOT max 66 alunni + 4 proff *

**Questo gruppo, possibilmente, dai 16 al 20 nov*

PREZZO MASSIMO per partecipante: 420,00 euro, bagaglio incluso

Capitolato dei servizi richiesti:

- Volo di linea (o eventuale volo low cost a prezzo bloccato) A/R, comprensivo di servizi aeroportuali, con indicazione dell'operativo, partenza la mattina del primo giorno e rientro il pomeriggio/sera dell'ultimo; TARIFFA COMPRENSIVA DI BAGAGLIO IN STIVA; INDICARE CHIARAMENTE SE I BIGLIETTI SONO GIA' STATI ACQUISTATI
- Trattamento di mezza pensione (con indicazione di prima colazione continentale o a buffet, con acqua minerale compresa per la cena) in hotel centrale o semiperiferico ma ben collegato con mezzi pubblici, con indicazione nome hotel, categoria, indirizzo e localizzazione su piantina della città; qualora la cena non sia presso il medesimo hotel ma presso ristorante convenzionato, indirizzo e localizzazione dello stesso sulla piantina della città;
- Camere singole con servizi per docenti accompagnatori;
- Camere max quadruple con servizi per alunni;
- Indicazione eventuali cauzioni previste dagli hotel;
- Trasferimento aeroporto /hotel/aeroporto;
- Almeno 5 mezze giornate di visita guidata ai seguenti monumenti/siti: tour della città in pullman, Postdamer Platz e l'architettura contemporanea, Porta di Brandeburgo, Monumento commemorativo dell'olocausto e Museo dell'olocausto, Museo ebraico, Reichstag NON di sera (troppo freddo!), **Checkpoint Charlie e museo Topografia del terrore, Gemaldegalerie, Museo Hamburger Bahnhof**
- Prezzi ingressi e prenotazione musei (se non compresi), con relativi orari
- Buoni pasto di almeno 20 euro/ g per i docenti accompagnatori, da consegnare prima della partenza
- Indicazioni assicurative (assicurazione R/C, medico no-stop, furto bagagli, assicurazione contro la penalità d'annullamento)/penalità/rimborsi.

Vi preghiamo inoltre di fornirci separatamente i costi di:

- Trasferimento scuola/ aeroporto /scuola

Destinazione: BERLINO – PERCORSO N.2

Periodo di effettuazione: tra 17 e 30 nov. 2014, possibilmente lu -ven e/o mart-sa

Pernottamenti in hotel: n. 4 notti

Numero orientativo partecipanti: 1 gruppo, e cioè PRESUMIBILMENTE:

- Classi 3C + 3G = max 48 + 3 max 48 alunni + 3 proff

PREZZO MASSIMO per partecipante: 420,00 euro, bagaglio incluso

Capitolato dei servizi richiesti:

- Volo di linea (o eventuale volo low cost a prezzo bloccato) A/R, comprensivo di servizi aeroportuali, con indicazione dell'operativo, partenza la mattina del primo giorno e rientro il pomeriggio/sera dell'ultimo; **TARIFFA COMPRENSIVA DI BAGAGLIO IN STIVA; INDICARE CHIARAMENTE SE I BIGLIETTI SONO GIA' STATI ACQUISTATI**
- Trattamento di mezza pensione (con indicazione di prima colazione continentale o a buffet, con acqua minerale compresa per la cena) in hotel centrale o semiperiferico ma ben collegato con mezzi pubblici, con indicazione nome hotel, categoria, indirizzo e localizzazione su piantina della città; qualora la cena non sia presso il medesimo hotel ma presso ristorante convenzionato, indirizzo e localizzazione dello stesso sulla piantina della città;
- Camere singole con servizi per docenti accompagnatori;
- Camere max quadruple con servizi per alunni;
- Indicazione eventuali cauzioni previste dagli hotel;
- Trasferimento aeroporto /hotel/aeroporto;
- Almeno 5 mezze giornate di visita guidata ai seguenti monumenti/siti: tour della città in pullman, Postdamer Platz e l'architettura contemporanea, Porta di Brandeburgo, Monumento commemorativo dell'olocausto e Museo dell'olocausto, Museo ebraico, Reichstag **NON** di sera (troppo freddo!), **Museo Hamburger Bahnhof, Sachsenhausen, Bauhaus-Archiv**
- Prezzi ingressi e prenotazione musei (se non compresi), con relativi orari
- Buoni pasto di almeno 20 euro/ g per i docenti accompagnatori, da consegnare prima della partenza
- Indicazioni assicurative (assicurazione R/C, medico no-stop, furto bagagli, assicurazione contro la penalità d'annullamento)/penalità/rimborsi.
-

Vi preghiamo inoltre di fornirci separatamente i costi di:

- Trasferimento scuola/ aeroporto /scuola



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA
UFFICIO SCOLASTICO REGIONALE PER IL LAZIO

LICEO CLASSICO STATALE "GIULIO CESARE"

00198 ROMA – CORSO TRIESTE, 48 – Fax 06/85355339 Tel. 06/121124445

X DISTRETTO - RMPC12000C – sito: www.liceogiuliocesare.it – email: rmpc12000c@istruzione.it

CAPITOLATO D'ONERI TRA ISTITUZIONE SCOLASTICA E AGENZIA DI VIAGGI

Art.1. Condizioni generali

L'Agenzia di viaggi si impegna a rispettare le indicazioni delle CC. MM. n° 291 del 14/10/1992 e n° 623 del 2/10/1996, fornendo su richiesta dell'Istituto Scolastico tutte le certificazioni richieste nelle circolari stesse, in particolare quelle di cui all'art. 9, commi 7 e 10 della C.M. n° 291/92 anche mediante autocertificazione del rappresentante legale dell'ADV.

L'agenzia indicherà al momento dell'offerta: l'autorizzazione all'esercizio concessa nell'ambito della Regione Lazio; l'iscrizione alla F.I.A.V.E.T. o altra associazione di categoria; gli estremi della propria polizza assicurativa, in corso di validità, per la responsabilità civile, compreso il massimale assicurato, eventuali clausole di franchigia e di scoperto; l'assicurazione contro eventuali annullamenti da parte degli studenti. Detta assicurazione deve essere presentata unitamente ai preventivi.

Su tutti i preventivi dovranno essere sviluppate dettagliatamente le attività e l'itinerario previsti nei singoli giorni ed indicato chiaramente "la quota comprende" con i servizi inclusi, e "la quota non comprende" con quelli non inclusi

Art.2. Validità dei preventivi

La validità dei preventivi sarà riferita alla data prevista dell'effettuazione del viaggio, salvo variazioni dei costi documentabili e non imputabili all'agenzia. Si richiama a riguardo l'art. 11 D.L.vo del 17/03/1995 n°111. La scuola si riserva comunque il diritto di annullare il viaggio qualora l'aumento della quota, anche per i motivi suddetti, dovesse superare il 10%. In tal caso l'agenzia si impegna a restituire, senza nulla pretendere, gli acconti che fossero stati già versati relativamente ai viaggi annullati. L'agenzia deve, al momento dell'offerta, impegnarsi specificatamente al rispetto di tali condizioni.

Art.3. Caratteristiche degli alberghi

Si richiedono alberghi classificati a tre stelle, con sistemazioni in camere singole con servizi privati per i docenti e a più letti (a 2, 3 o max. 4 letti) con servizi privati per gli studenti. Sarà valutata anche l'offerta relativa ad alberghi classificati a quattro stelle, che dovrà essere presentata in modo del tutto distinto e autonomo.

All'atto dell'offerta deve essere indicato il nome dell'albergo o degli alberghi che dovrà/anno essere della categoria richiesta e nelle ubicazioni richieste.

In relazione ai servizi offerti di mezza pensione o di pensione completa, deve essere indicato se i pasti saranno serviti nell'albergo stesso o presso eventuali ristoranti o self-service, che dovranno essere ubicati non lontano dall'albergo.

Art.4. Condizioni relative ai mezzi di trasporto

I viaggi di istruzione dovranno essere effettuati con i mezzi di trasporto richiesti.

Ove siano utilizzati i pullman, gli stessi saranno a disposizione per tutti gli spostamenti del gruppo, inerenti all'itinerario precedentemente stabilito. Nelle quote si intendono inclusi: carburante, pedaggi autostradali, ingressi in città e parcheggi, IVA, diaria, vitto e alloggio dell'autista ed eventuale secondo autista nelle circostanze previste dalla C.M. 291 del 14/10/1992. Per i viaggi in pullman effettuati in Italia è richiesta la comunicazione della/e compagnia/e di noleggio, allegando anche una dichiarazione nella quale la stessa si impegna a fornire, se richiesta, i dati previsti dalla citata C.M. art. 9.8 (lettere a/l) e integrazioni; va comunque indicato il massimale assicurativo degli automezzi della compagnia indicata.

Nelle quotazioni di viaggio aereo deve essere indicata la compagnia aerea prescelta; devono sempre intendersi incluse le tasse aeroportuali nazionali ed estere e la disponibilità dei posti su voli aerei nel periodo richiesto dall'Istituto

Art.5. Altri servizi

In calce ad ogni preventivo l'agenzia fornirà, su richiesta dell'istituto, tutte le indicazioni riguardo ad altri servizi quali, ad esempio, ingressi ai musei o siti archeologici, gallerie, mostre, etc.; i relativi importi saranno inclusi nella quota di partecipazione, salvo diversa indicazione. Lo stesso varrà per i servizi di guide, interpreti od accompagnatori eventualmente richieste.

Art.6. Quote di partecipazione e gratuità

Il costo del viaggio non potrà essere superiore ad € 400,00 per studente. Le quote di partecipazione devono essere stabilite anche in fasce numeriche in relazione ad un numero minimo e massimo di persone paganti. Ai docenti accompagnatori saranno accordate le gratuità di viaggio a ragione di una ogni quindici partecipanti, salvo diversa indicazione.

Art.7. Scelta dell'agenzia, modalità di affidamento e di pagamento del viaggio

La Scuola si riserva il diritto di scegliere l'agenzia che a suo insindacabile giudizio verrà ritenuta più idonea; in ogni caso verranno escluse dalla gara le offerte difformi dalle condizioni del presente capitolato (generali e relative ad ogni singolo viaggio).

L'affidamento dell'organizzazione del viaggio da parte dell'istituto avverrà tramite lettera d'incarico cui seguirà la stipula di un contratto con l'agenzia, contenente tutti gli elementi relativi al viaggio, come previsto dall'art. 11 D.L.vo n.111 del 17/03/1995 di attuazione della Direttiva 314/90/CEE ed in coerenza con le norme dettate D.I. n.44 del 01/02/2001 concernente le "istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle Istituzioni scolastiche". Detto contratto dovrà essere firmato sia dall'agenzia che dall'istituto nelle persone legalmente autorizzate.

Per il pagamento delle quote verrà versato, previa emissione di regolare fattura, il 30% del prezzo complessivo venti giorni prima della partenza; il saldo, salvo sussistano motivi di reclamo, verrà effettuato nei venti giorni lavorativi dopo il rientro dal viaggio, a seguito della verificata corrispondenza tra i servizi offerti e quelli prestati.

Art.8. Clausole finali

Nel presentare l'offerta l'agenzia proponente dovrà dichiarare di impegnarsi all'osservanza del presente capitolato sia per le norme generali sia per le richieste specifiche contenute nelle singole richieste di preventivo.

Tutte le offerte difformi dal presente capitolato non saranno prese in considerazione.

Per quanto non specificatamente richiamato nel presente documento, si rinvia alla normativa vigente in materia, già menzionata, con particolare riferimento al D.L. del 17/03/1995 n°111, relativo all'attuazione della direttiva 314/90/CEE concernente i viaggi, le vacanze e i circuiti "tutto compreso".

Il presente capitolato viene affisso all'albo in data 6 ottobre 2014

Roma, 6 ottobre 2014



IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Prof. Micaela Ricciardi

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Micaela Ricciardi".

GRIGLIA PER COMPARAZIONE ¹

Agenzia:	Meta: Berlino	n. gg: 5	mezzo di trasporto:						
			1/2 pens.						

AGENZIA	VETTORE	DATA	ORA RIO	PERCORSO 1		PERC. N. 2		PERC. N. 1 Guida n. ½ giornate	PERC. N. 2 Guida n. ½ giornate	Punto 1	Punto 2	Punto 3	Punto 4	Punto 5	Punto 6	Punto 7
				PREZZO 66 + 4	PREZZO 42 + 3	PREZZO 48 + 3										

LEGENDA

- punto 1. no fine settimana
- punto 2. no domenica
- punto 3. pullman aeroporto - hotel
- punto 4. pullman scuola/aeroporto/scuola: indicare costi
- punto 5. biglietti musei inclusi ovvero prezzo
- punto 6. buoni pasto professori: indicare importo
- punto 7. assicurazione casco

¹ Si ricorda che il non uso della presente griglia è motivo di esclusione dalla gara. Inoltre:

- Hotel centrali o ben collegati, allegare pianta città con posizione hotel segnalato
- Cena possibilmente in hotel o in ristorante convenzionato, molto vicino (allegare pianta con posizione segnalata)